

Vocabulario coloquial

En lugar de decir «eres muy bueno», decimos de manera coloquial «eres un trozo de pan» con el mismo significado. Estas expresiones coloquiales suelen ser muy creativas al estar llenas de metáforas (se tienen que entender en sentido figurado y no literal), contrasentidos, exageraciones, ambigüedades o ironía.

Estar hasta en la sopa

Significado: cuando algo o alguien está en todos los lugares

Estar en el quinto pino

Significado: estar muy lejos

Pasarse tres pueblos

Significado: exagerar mucho algo

Estar al loro

Significado: estar atento

Se te va la olla

Significado: volverse loco/a

Cantar las 40

Significado: decir lo que piensas a alguien, reñir a alguien

Estás como una cabra

Significado: esta curiosa expresión se le dice a alguien cuando se comporta como un loco.

Dormir la mona

Significado: que te quedas profundamente dormido.

Dormir a pierna suelta

Significado: dormir mucho y muy a gusto.

Ser un gallina

Significado: ser un cobarde.

Estar metido en el ajo

Significado: que estás en medio de todo el problema, probablemente porque lo has provocado o has ayudado a ello.

Que le den morcilla

Significado: no quieres saber nada de esa persona porque te has enfadado con él/ella.

Me importa un pepino

Significado: no me importa nada lo que piensen o digan.

Que te den calabazas o dar calabazas

Significado: alguien te ha rechazado

Hazlo al pie de la letra

Significado: que lo hagas tal cual dice en las instrucciones.

Irse por los cerros de Úbeda

Significado: irse por la tangente, es decir, acabar hablando de otra cosa olvidando lo que realmente es importante.

Meter la pata

Significado: cuando te equivocas

No tener pelos en la lengua

Significado: se dice de una persona honesta, que siempre dice lo que piensa, a veces incluso puede pasarse de sincera.

Estar metido en todos los 'fregados'

Significado: que estás en medio de todos los problemas.

Se te ve el plumero

Significado: se le dice a alguien cuando se nota que sus verdaderas intenciones, no son bondadosas.

Hablar por los codos

Significado: hablar demasiado

Hincar los codos

Significado: estudiar

Liarla parda

Significado: ¿la has liado parda? Entonces es que has hecho algo que ha creado un problema serio.

Eso no tiene ni pies ni cabeza

Significado: o sea, que no hay por donde cogerlo, que no tiene ningún sentido.

Ponerse de mala leche

Significado: expresión significa ponerse de mal humor.

Eso es del año de la pera

Significado: cuando algo es muy antiguo.

Ponerse morado

Significado: ponerse harto de comida

Ponerse como el Quico

Significado: comer en exceso,

Tienes memoria de pez

Significado: los peces tienen el cerebro muy pequeño, por eso, tener memoria de pez significa tener muy mala memoria.

Estar empanado

Significado: cuando alguien está empanado es que no se entera de nada.

Tener la mosca detrás de la oreja

Significado: o sea, que algo te inquieta sobre alguien o algún asunto.

Hacerse la sueca

Significado: hacer como que no te enteras de algo en beneficio propio.

Comerse el coco

Significado: quiere decir es que piensas demasiado las cosas.

¡Tiene narices!

Significado: ¿cómo es posible que ocurra, que eso sea así?

Esto es pan comido

Significado: hacer algo que es muy fácil para ti.

Darle la vuelta a la tortilla

Significado: darle la vuelta a un argumento o a una situación, de manera que te beneficie.

Estar en la edad del pavo

Significado: la adolescencia se asemeja al comportamiento de un pavo

Poner verde a alguien

Significado: cuando se critica a alguien.

Cómo mola

Significado: una curiosa expresión que se utiliza cuando algo es muy guay, gusta mucho...

Madera, pimiento, moscas, sopa, ramas, pies, hielo, casa

- Este año no hemos tenido gripe, toquemos _____
- Me importa un _____ si Juan viene o no a la fiesta, él sabrá lo que hace.
- El cielo está muy gris... Voy a llevar un paraguas por si las _____
- ¡Otra vez el mismo actor! Madre mía, está hasta en la _____
- Venga, Marta, no te vayas por las _____ y cuéntame de una vez qué ha pasado.
- Eso que me estás contando no tiene ni _____ ni cabeza. No te creo.
- El primer día de clase hicimos unos juegos divertidos para romper el _____
- ¡Mi padre cumple 60 años y ha tirado la _____ por la ventana! Nos ha invitado a todos a un restaurante carísimo

Cuarenta, ojos, mano, pilas, lata, visita

- ¿Nos echas una _____ con los deberes? Son un poco difíciles.
- Ha terminado la comida en un abrir y cerrar de _____ porque tenía prisa.
- El árbitro ha hecho la _____ gorda porque está comprado.
- Ponte las _____ si quieres aprobar este año porque si no, vas a suspender seguro.
- Eres un pesado. No me des la _____ con lo de tu amiga. Sabes que no me interesa.
- Mi madre me ha cantado las _____ cuando se enteró que había hecho una fiesta en casa.

Cables, trapos sucios, bicho, trozo, plantado, vaso de agua

- Jaime es un _____ raro porque es el único que no se quiere bañar.
- Después de que se enfadara con él empezó a sacar todos los _____
- Laura es un _____ de pan. Es la primera en ayudarme cuando tengo cualquier problema.
- No pensaba que iba a ser tan fácil. Me había ahogado en un _____
- Al profesor se le han cruzado los _____ porque nos ha puesto un examen cuando ya tenemos tres de otras asignaturas para esta semana.
- El otro día quedé con Miguel, pero me dejó _____